

## 403002-2026 - Konkurrensutsättning

Polen – Anläggningsarbete – Rozbudowa i przebudowa budynku dydaktycznego Zespołu Szkół Technicznych w Suwałkach

OJ S 112/2026 12/06/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem - Meddelande om ändring  
Byggentreprenader

### 1. Upphandlare

---

#### 1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Miasto Suwałki

E-postadress: [wbaranowska@um.suwalki.pl](mailto:wbaranowska@um.suwalki.pl)

Köparens rättsliga status: Lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

### 2. Förfarande

---

#### 2.1. Förfarande

Titel: Rozbudowa i przebudowa budynku dydaktycznego Zespołu Szkół Technicznych w Suwałkach

Beskrivning: Predmiotem zamówienia jest przebudowa i rozbudowa budynku dydaktycznego na potrzeby poprawy jakości kształcenia wraz z dostosowaniem dla osób niepełnosprawnych oraz spełnieniem obowiązujących wymagań z zakresu ochrony przeciwpożarowej w następującym zakresie: a) rozbudowy o szyb windy osobowej wraz z przeszklonymi przedsiionkami na każdej kondygnacji, ze schodami zewnętrznymi umożliwiającymi bezpośrednią komunikację kondygnacji przyziemia (piwnicy) i parteru budynku z istniejącym poziomem terenu, b) robót towarzyszących w obrębie zagospodarowania terenu polegające na przebudowie zewnętrznej instalacji kanalizacji deszczowej oraz wyniesieniu układu pomiarowego na zewnątrz budynku, c) przebudowy części pomieszczeń budynku w związku z koniecznością dostosowania do wymagań przeciwpożarowych i poprawy warunków korzystania z obiektu przez osoby niepełnosprawne polegająca na: d) przebudowy pomieszczeń na I piętrze wraz z ich zapleciami i przyległym korytarzem na potrzeby tworzonych pracowni teleinformatycznych. 2. Zamawiający posiada ważne pozwolenie na budowę decyzją nr 52/2025 z dnia 17 kwietnia 2025 r. znak: AGP.6740.57.2025.GM. 3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia określa projekt budowlany w skład którego wchodzi: projekt zagospodarowania terenu projekt architektoniczno-budowlany, projekty techniczne oraz specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót. 4. Wykonawca jest zobowiązany do przygotowania dwóch kompletów dokumentacji dźwigu w języku polskim stanowiących załącznik do wniosku do Urzędu Dozoru Technicznego (UDT) o przeprowadzenie badania przed wydaniem pierwszej decyzji zezwalającej na eksploatację dźwigu. . 5. Wszystkie roboty należy prowadzić zgodnie z dokumentacją techniczną oraz obowiązującymi warunkami technicznymi i przepisami. 6. Zgodnie z art. 101 ust. 4 ustawy, w miejscu gdzie przedmiot zamówienia opisany jest za pomocą norm, ocen technicznych, specyfikacji technicznych i systemów referencji technicznych, Zamawiający dopuszcza rozwiązania równoważne opisywanym. Ponadto należy przyjąć, że wszystkim takim odniesieniom towarzyszą wyrazy "lub równoważne". Wskazanie równoważności oferowanego rozwiązania zgodnie z art. 101 ust. 5 ustawy i na zasadach tam określonych spoczywa na Wykonawcy, w takim przypadku Wykonawca obowiązany jest udowodnić, poprzez dołączenie

do oferty stosownych przedmiotowych środków dowodowych, o których mowa w art. 104-107 ustawy Pzp, że proponowane rozwiązania w równoważnym stopniu spełniają wymagania określone w opisie przedmiotu zamówienia. 7. W przypadku, gdy w dokumentacji projektowej lub specyfikacji technicznej wykonania i odbioru robót zostały użyte znaki towarowe, oznacza to, że są podane przykładowo i określają jedynie minimalne oczekiwane parametry jakościowe oraz wymagany standard. Wykonawca może zastosować materiały lub urządzenia równoważne, lecz o parametrach technicznych i jakościowych podobnych lub lepszych, których zastosowanie w żaden sposób nie wpłynie negatywnie na prawidłowe funkcjonowanie rozwiązań przyjętych w dokumentacji projektowej. Wykonawca, który zastosuje urządzenia lub materiały równoważne będzie obowiązany wykazać w trakcie realizacji zamówienia, że zastosowane przez niego materiały i urządzenia spełniają wymagania określone przez Zamawiającego. 8. Użycie w dokumentacji projektowej etykiety oznaczają, że Zamawiający akceptuje wszystkie etykiety potwierdzające, że dane roboty budowlane, dostawy lub usługi spełniają równoważne wymagania określonej przez Zamawiającego etykiety. W przypadku gdy Wykonawca z przyczyn od niego niezależnych nie może uzyskać określonej przez Zamawiającego etykiety lub równoważnej etykiety, Zamawiający w terminie, przez siebie wyznaczonym akceptuje inne odpowiadające przedmiotowe środki dowodowe, w szczególności dokumentację producenta, o ile dany Wykonawca udowodni, że roboty budowlane, dostawy lub usługi, które mają zostać przez niego wykonane, spełniają wymagania określonej etykiety lub określone wymagania wskazane przez Zamawiającego. 9. Użycie w dokumentacji projektowej wymogu posiadania certyfikatu wydanego przez jednostkę oceniającą zgodność lub sprawozdania z badań przeprowadzonych przez tę jednostkę jako środka dowodowego potwierdzającego zgodność z wymaganiami lub cechami określonymi w opisie przedmiotu zamówienia, kryteriach oceny ofert lub warunkach realizacji zamówienia oznacza, że Zamawiający akceptuje również certyfikaty wydane przez inne równoważne jednostki oceniające zgodność. Zamawiający akceptuje także inne odpowiednie środki dowodowe, w szczególności dokumentację techniczną producenta, w przypadku, gdy dany Wykonawca nie ma dostępu do certyfikatów lub sprawozdań z badań, ani możliwości ich uzyskania w odpowiednim terminie, o ile ten brak dostępu nie może być przypisany danemu Wykonawcy, oraz pod warunkiem, że dany Wykonawca udowodni, że wykonywane przez niego roboty budowlane, dostawy, usługi spełniają wymogi lub kryteria określone w opisie przedmiotu zamówienia, kryteriach oceny ofert lub wymaganiach związanych z realizacją zamówienia. 10. Jeżeli w opisie przedmiotu zamówienia ujęto zapis wynikający z KNR lub KNNR wskazujący na konieczność wykorzystania przy realizacji zamówienia konkretnego sprzętu o konkretnych parametrach Zamawiający dopuszcza używanie innego sprzętu o ile zapewni to osiągnięcie zakładanych parametrów projektowych i nie spowoduje ryzyka niezgodności wykonanych prac z dokumentacją techniczną. 12. Zamówienie współfinansowane w ramach projektu pn. "Poprawa jakości kształcenia zawodowego w Mieście Suwałki poprzez rozbudowę infrastruktury Zespołu Szkół nr 4, Zespołu Szkół nr 6 i Zespołu Szkół Technicznych w Suwałkach" realizowany w ramach Programu Fundusze Europejskie dla Podlaskiego 2021-2027 W ZWIĄZKU Z OGRANICZENIAMI PLATFORMY PEŁNA TREŚĆ JEST W SWZ WRAZ Z ZAŁĄCZNIKAMI.

Förfarandets identifierare: 5234d037-c57c-4473-9579-9f19b534f91f

Intern identifierare: ZP.271.61.2026

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

### **2.1.1. Föremålet för upphandlingen**

Kontraktets art: Byggtreprenader

Huvudklassificering (cpv): 45000000 Anläggningsarbete

Ytterligare klassificering (cpv): 45110000 Rivning av byggnader och schaktning, 45111200 Förberedande anläggningsarbeten och rivning, 45111220 Rövning av ris och buskar, 45111291 Tomtindelning, 45220000 Väg- och vattenbyggnad samt byggnadsverk, 45223000 Byggnads- och anläggningsarbeten, 45223500 Konstruktioner av armerad betong, 45233200 Diverse ytbehandling, 45261000 Uppförande av taklag, takläggning och tillhörande arbeten, 45262210 Grundläggning, 45262620 Stödmurar, 45310000 Installation av elektriska ledningar och armatur, 45311000 Installation av elektriska ledningar och kopplingsarbeten, 45311100 Indragning av elektriska ledningar, 45311200 Elektriska kopplingsarbeten, 45312100 Installation av brandlarmssystem, 45313100 Hissinstallationer, 45314300 Kabelutrustning, 45314310 Kabelläggning, 45314320 Installation av datakablar, 45317300 Elinstallation av utrustning för eldistribution, 45330000 Rörmokeriarbeten, 45330000 Rörmokeriarbeten, 45331100 Installation av centralvärme, 45331230 Installation av kylutrustning, 45332000 VA- och dräneringsarbeten, 45332200 VA-arbeten, 45332300 Läggning av avloppsledningar, 45332400 Montering av sanitetsgoods och rör, 45410000 Stuckarbeten, 45421000 Snickeriarbeten, 45421130 Montering av dörrar och fönster, 45421160 Arbete med beslag, 45421140 Inmontering och installation av byggnadsdelar av metall utom dörrar och fönster, 45421152 Montering av skiljeväggar, 45430000 Golvbeläggning och väggbeklädnad, 45432100 Golvläggning och beläggning, 45442100 Målning, 45443000 Fasadarbeten

## **2.1.2. Leveransplats**

Ort: Suwałki

Del av land (NUTS): Suwalski (PL843)

Land: Polen

## **2.1.4. Allmänna upplysningar**

Kompletterande information: Złożona oferta powinna zawierać następujące dokumenty: 1) wypełniony i podpisany przez osobę (osoby) upoważnioną do składania oświadczeń woli w imieniu Wykonawcy Formularz ofertowy na załączniku nr 1; 2) wypełniony i podpisany przez osobę (osoby) upoważnioną do składania oświadczeń woli w imieniu Wykonawcy Formularz cenowy na załączniku nr 2; 3) w przypadku zastrzeżenia części oferty jako tajemnica przedsiębiorstwa Wykonawca winien załączyć do oferty stosowne wyjaśnienia mające wykazać, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji. Plik z tajemnicą przedsiębiorstwa nie może być łączony z innymi plikami w jednym archiwum podpisywanym elektronicznie. W przypadku gdy wykonawca nie wyodrębni i nie zabezpieczy w ten sposób poufności informacji, Zamawiający nie bierze odpowiedzialności za ewentualne ujawnienie ich treści razem z informacjami jawnymi; 4) oświadczenie JEDZ, o którym mowa w SWZ, w formie jednolitego dokumentu sporządzonego zgodnie z wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji Europejskiej 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. wydanym na podstawie art. 59 ust. 2 dyrektywy 2014/24/UE – w postaci dokumentu elektronicznego podpisanego przy użyciu kwalifikowanego podpisu elektronicznego; 5) pełnomocnictwo musi być złożone w formie oryginału tj. pełnomocnictwo należy przesłać w formie elektronicznej, tj. podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym osoby do tego upoważnionej. W przypadku, gdy Wykonawca będzie dysponował jedynie pełnomocnictwem w formie pisemnej, przekazuje cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym mocodawcy, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa powyżej, może dokonać również notariusz; 6) w przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców JEDZ składa każdy z Wykonawców. Oświadczenia te potwierdzają brak podstaw wykluczenia oraz

spełnianie warunków udziału w postępowaniu w zakresie, w jakim każdy z Wykonawców wykazuje spełnianie warunków udziału w postępowaniu; 7) Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia dołączają do oferty oświadczenie, z którego wynika, które roboty budowlane/usługi wykonają poszczególni Wykonawcy (wzór załącznik nr 8). 8) Wykonawca, który polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby, składa, wraz z ofertą, zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji danego zamówienia lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że Wykonawca realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów. 9) Wykonawca, w przypadku polegania na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby, przedstawia oświadczenie JEDZ podmiotu udostępniającego zasoby, potwierdzające brak podstaw wykluczenia tego podmiotu oraz odpowiednio spełnianie warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji, w zakresie, w jakim Wykonawca powołuje się na jego zasoby; 10) oświadczenie dotyczące przepisów sankcyjnych związanych z wojną w Ukrainie na załączniku nr 4.1 i 4.2 (składa: Wykonawca/każdy z Wykonawców wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia /podmiot udostępniający zasoby).

9. Wykonawca, którego oferta została najwyżej oceniona zostanie wezwany do złożenia: dokumentów z rozdziału 13 ust. 9 SWZ i/lub rozdziału 14 SWZ jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

2. Zamawiający informuje, że zgodnie z art. 139 ustawy, może najpierw dokonać badania i oceny ofert, a następnie dokonać kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu.

1. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku, Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Pełnomocnictwo winno być załączone do oferty.

2. Przepisy dotyczące Wykonawcy stosuje się odpowiednio do Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia.

3. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający może żądać przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

4. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o zamówienie ponoszą solidarną odpowiedzialność za wykonanie umowy i wniesienie zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

5. Dokument potwierdzający ustanowienie pełnomocnika powinien zawierać: 1) wskazanie postępowania o zamówienie publiczne, którego dotyczy, 2) Wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia, 3) ustanowionego pełnomocnika oraz 4) zakres jego umocowania.

6. Pełnomocnictwo, sporządza się w formie elektronicznej. Jeżeli Pełnomocnictwo, zostało sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym - mocodawcy, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej.

7. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, żaden z nich nie może podlegać wykluczeniu z powodu niespełnienia warunków, o których mowa art. 108 ust. 1 oraz art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp oraz art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, oraz art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r., w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2025 /2033 z dnia 23 października 2025 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie.

8. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia warunki, o których mowa w rozdziale 11, Zamawiający będzie ocenił łącznie.

9. W odniesieniu do warunków dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub

doświadczenia, Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia mogą polegać na zdolnościach tych z Wykonawców, którzy wykonają usługi, do realizacji których te zdolności są wymagane. 10. W przypadku, o którym mowa w ust. 9, Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia dołączają do oferty oświadczenie, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni Wykonawcy. 11. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców, JEDZ składa każdy z Wykonawców. Oświadczenia te potwierdzają brak podstaw wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu w zakresie, w jakim każdy z Wykonawców wykazuje spełnianie warunków udziału w postępowaniu. 12. Wszelka korespondencja prowadzona będzie z Pełnomocnikiem. 1) W postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego komunikacja między Zamawiającym a wykonawcami odbywa się przy użyciu Platformy e-Zamówienia, która jest dostępna pod adresem <https://ezamowienia.gov.pl>. 2) Korzystanie z Platformy e-Zamówienia jest bezpłatne. 3) Zamawiający wyznacza następujące osoby do kontaktu z wykonawcami: Wiesława Baranowska – sprawy proceduralne, tel.: 087 562 80 92 email.: [zp@um.suwalki.pl](mailto:zp@um.suwalki.pl), [wbaranowska@um.suwalki.pl](mailto:wbaranowska@um.suwalki.pl), Paweł Perkowski, Jolanta Jasionowska-Sarat–sprawy merytoryczne, tel.: 87 562 82 92. 1. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast: 1) informacji z Krajowego Rejestru Karnego - składa informację z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy, albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja albo dokument, w zakresie, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 ustawy; 2) odpisu albo informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, o których mowa w rozdz. 13 ust. 9 pkt 2 SWZ - składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że nie otwarto jego likwidacji, nie ogłoszono upadłości, jego aktywami nie zarządza likwidator lub sąd, nie zawarł układu z wierzycielami, jego działalność gospodarcza nie jest zawieszona ani nie znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury. 2. Dokument, o którym mowa w ust. 1 pkt 1, powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem. Dokumenty, o których mowa w ust. 1 pkt 2, powinny być wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed ich złożeniem. 3. Jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w ust. 1, lub gdy dokumenty te nie odnoszą się do wszystkich przypadków, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 ustawy, zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć, nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożone przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego. 12. Zamawiający informuje, że ubiega się o współfinansowanie zamówienia

#### **Rättslig grund:**

Direktiv 2014/24/EU

#### **2.1.6. Uteslutningsgrunder**

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande

Tvångsförvaltning: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Avbruten näringsverksamhet: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Direkt eller indirekt deltagande i förberedelserna av detta upphandlingsförfarande: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp  
Situation som enligt nationell lagstiftning motsvarar konkurs: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp  
Korruption: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp  
Bedrägerier: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp  
Åsidosättande av skyldigheter enligt miljölagstiftningen: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp  
Åsidosättande av skyldigheter enligt arbetsrätten: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp  
Åsidosättande av skyldigheter enligt sociallagstiftningen: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp  
Insolvens: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp  
Avtal med andra ekonomiska aktörer med syfte att snedvrída konkurrensen: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp  
Barnarbete och andra former av människohandel: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp  
Penningtvätt eller finansiering av terrorism: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp  
Terroristbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp  
Deltagande i en kriminell organisation: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp  
Ackordsuppgörelse med borgenärer: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp  
Konkurs: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp  
Skäl som rör betalning av skatter eller sociala avgifter: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp  
Åsidosättande av skyldigheter som fastställts enligt nationella uteslutningsgrunder: art. 108 ust. 1 oraz art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp oraz art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, oraz art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r., w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2025 /2033 z dnia 23 października 2025 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie

## 5. Del (anbudsområde)

---

### 5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Rozbudowa i przebudowa budynku dydaktycznego Zespołu Szkół Technicznych w Suwałkach

Beskrivning: Przedmiotem zamówienia jest przebudowa i rozbudowa budynku dydaktycznego na potrzeby poprawy jakości kształcenia wraz z dostosowaniem dla osób niepełnosprawnych oraz spełnieniem obowiązujących wymagań z zakresu ochrony przeciwpożarowej w następującym zakresie: a) rozbudowy o szyb windy osobowej wraz z przeszkłonymi przedsionkami na każdej kondygnacji, ze schodami zewnętrznymi umożliwiającymi bezpośrednią komunikację kondygnacji przyziemia (piwnicy) i parteru budynku z istniejącym poziomem terenu, b) robót towarzyszących w obrębie zagospodarowania terenu polegające na przebudowie zewnętrznej instalacji kanalizacji deszczowej oraz wyniesieniu układu pomiarowego na zewnątrz budynku, c) przebudowy części pomieszczeń budynku w związku z koniecznością dostosowania do wymagań przeciwpożarowych i poprawy warunków korzystania z obiektu przez osoby niepełnosprawne polegająca na: d) przebudowy pomieszczeń na I piętrze wraz z ich zapleciami i przyległym korytarzem na potrzeby tworzonych pracowni teleinformatycznych. 2. Zamawiający posiada ważne pozwolenie na budowę decyzją nr 52/2025 z dnia 17 kwietnia 2025 r. znak: AGP.6740.57.2025.GM. 3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia określa projekt budowlany w skład którego wchodzi: projekt zagospodarowania terenu projekt architektoniczno-budowlany, projekty techniczne oraz specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót. 4. Wykonawca jest zobowiązany do przygotowania dwóch kompletów dokumentacji dźwigu w języku polskim

stanowiących załącznik do wniosku do Urzędu Dozoru Technicznego (UDT) o przeprowadzenie badania przed wydaniem pierwszej decyzji zezwalającej na eksploatację dźwigu. . 5. Wszystkie roboty należy prowadzić zgodnie z dokumentacją techniczną oraz obowiązującymi warunkami technicznymi i przepisami. 6. Zgodnie z art. 101 ust. 4 ustawy, w miejscu gdzie przedmiot zamówienia opisany jest za pomocą norm, ocen technicznych, specyfikacji technicznych i systemów referencji technicznych, Zamawiający dopuszcza rozwiązania równoważne opisywanym. Ponadto należy przyjąć, że wszystkim takim odniesieniom towarzyszą wyrazy "lub równoważne". Wskazanie równoważności oferowanego rozwiązania zgodnie z art. 101 ust. 5 ustawy i na zasadach tam określonych spoczywa na Wykonawcy, w takim przypadku Wykonawca obowiązany jest udowodnić, poprzez dołączenie do oferty stosownych przedmiotowych środków dowodowych, o których mowa w art. 104-107 ustawy Pzp, że proponowane rozwiązania w równoważnym stopniu spełniają wymagania określone w opisie przedmiotu zamówienia. 7. W przypadku, gdy w dokumentacji projektowej lub specyfikacji technicznej wykonania i odbioru robót zostały użyte znaki towarowe, oznacza to, że są podane przykładowo i określają jedynie minimalne oczekiwane parametry jakościowe oraz wymagany standard. Wykonawca może zastosować materiały lub urządzenia równoważne, lecz o parametrach technicznych i jakościowych podobnych lub lepszych, których zastosowanie w żaden sposób nie wpłynie negatywnie na prawidłowe funkcjonowanie rozwiązań przyjętych w dokumentacji projektowej. Wykonawca, który zastosuje urządzenia lub materiały równoważne będzie obowiązany wykazać w trakcie realizacji zamówienia, że zastosowane przez niego materiały i urządzenia spełniają wymagania określone przez Zamawiającego. 8. Użycie w dokumentacji projektowej etykiety oznaczają, że Zamawiający akceptuje wszystkie etykiety potwierdzające, że dane roboty budowlane, dostawy lub usługi spełniają równoważne wymagania określonej przez Zamawiającego etykiety. W przypadku gdy Wykonawca z przyczyn od niego niezależnych nie może uzyskać określonej przez Zamawiającego etykiety lub równoważnej etykiety, Zamawiający w terminie, przez siebie wyznaczonym akceptuje inne odpowiadające przedmiotowe środki dowodowe, w szczególności dokumentację producenta, o ile dany Wykonawca udowodni, że roboty budowlane, dostawy lub usługi, które mają zostać przez niego wykonane, spełniają wymagania określonej etykiety lub określone wymagania wskazane przez Zamawiającego. 9. Użycie w dokumentacji projektowej wymogu posiadania certyfikatu wydanego przez jednostkę oceniającą zgodność lub sprawozdania z badań przeprowadzonych przez tę jednostkę jako środka dowodowego potwierdzającego zgodność z wymaganiami lub cechami określonymi w opisie przedmiotu zamówienia, kryteriach oceny ofert lub warunkach realizacji zamówienia oznacza, że Zamawiający akceptuje również certyfikaty wydane przez inne równoważne jednostki oceniające zgodność. Zamawiający akceptuje także inne odpowiednie środki dowodowe, w szczególności dokumentację techniczną producenta, w przypadku, gdy dany Wykonawca nie ma dostępu do certyfikatów lub sprawozdań z badań, ani możliwości ich uzyskania w odpowiednim terminie, o ile ten brak dostępu nie może być przypisany danemu Wykonawcy, oraz pod warunkiem, że dany Wykonawca udowodni, że wykonywane przez niego roboty budowlane, dostawy, usługi spełniają wymogi lub kryteria określone w opisie przedmiotu zamówienia, kryteriach oceny ofert lub wymaganiach związanych z realizacją zamówienia. 10. Jeżeli w opisie przedmiotu zamówienia ujęto zapis wynikający z KNR lub KNNR wskazujący na konieczność wykorzystania przy realizacji zamówienia konkretnego sprzętu o konkretnych parametrach Zamawiający dopuszcza używanie innego sprzętu o ile zapewni to osiągnięcie zakładanych parametrów projektowych i nie spowoduje ryzyka niezgodności wykonanych prac z dokumentacją techniczną. 12. Zamówienie współfinansowane w ramach projektu pn. "Poprawa jakości kształcenia zawodowego w Mieście Suwałki poprzez rozbudowę infrastruktury Zespołu Szkół nr 4, Zespołu Szkół nr 6 i Zespołu Szkół Technicznych w Suwałkach" realizowany w ramach Programu Fundusze

#### 5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggentreprenader

Huvudklassificering (cpv): 45000000 Anläggningsarbete

Ytterligare klassificering (cpv): 45110000 Rivning av byggnader och schaktning, 45111200

Förberedande anläggningsarbeten och rivning, 45111220 Rövning av ris och buskar, 45111291

Tomtindelning, 45220000 Väg- och vattenbyggnad samt byggnadsverk, 45223000 Byggnads-

och anläggningsarbeten, 45223500 Konstruktioner av armerad betong, 45233200 Diverse

ytbehandling, 45261000 Uppförande av taklag, takläggning och tillhörande arbeten, 45262210

Grundläggning, 45262620 Stödmurar, 45310000 Installation av elektriska ledningar och

armatur, 45311000 Installation av elektriska ledningar och kopplingsarbeten, 45311100

Indragning av elektriska ledningar, 45311200 Elektriska kopplingsarbeten, 45312100

Installation av brandlarmssystem, 45313100 Hissinstallationer, 45314300 Kabelutrustning,

45314310 Kabelläggning, 45314320 Installation av datakablar, 45317300 Elinstallation av

utrustning för eldistribution, 45330000 Rörmokeriarbeten, 45331100 Installation av

centralvärme, 45331230 Installation av kylutrustning, 45332000 VA- och dräneringsarbeten,

45332200 VA-arbeten, 45332300 Läggning av avloppsledningar, 45332400 Montering av

sanitetsgods och rör, 45410000 Stuckarbeten, 45421000 Snickeriarbeten, 45421130

Montering av dörrar och fönster, 45421160 Arbete med beslag, 45421140 Inmontering och

installation av byggnadsdelar av metall utom dörrar och fönster, 45421152 Montering av

skiljeväggar, 45430000 Golvbeläggning och väggbeklädnad, 45432100 Golvläggning och

beläggning, 45442100 Målning, 45443000 Fasadarbeten

#### 5.1.2. Leveransplats

Ort: Suwałki

Del av land (NUTS): Suwalski (PL843)

Land: Polen

#### 5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 180 Dagar

#### 5.1.6. Allmänna upplysningar

##### Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som helt eller delvis finansieras med EU-medel

##### Information om EU-medel:

Identifierare: EU-medel: Zamówienie współfinansowane w ramach projektu pn. "Poprawa jakości kształcenia zawodowego w Mieście Suwałki poprzez rozbudowę infrastruktury Zespołu Szkół nr 4, Zespołu Szkół nr 6 i Zespołu Szkół Technicznych w Suwałkach" realizowany w ramach Programu Fundusze Europejskie dla Podlaskiego 2021-2027

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : nej

Kompletterande information: Termin realizacji do 180 dni kalendarzowych licząc od dnia podpisania umowy. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 oraz art. 14 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że: 1.

Administratorem danych osobowych Wykonawcy, jego pracowników, podwykonawców i pracowników podwykonawców oraz podmiotów udostępniających zasoby i ich pracowników jest: 1) Urząd Miejski w Suwałkach, z siedzibą przy ul. Mickiewicza 1, 16-400 Suwałki, 087 – 562 80 00 reprezentowany przez Prezydenta Miasta Suwałk. Inspektorem ochrony danych osobowych w Urzędzie Miejskim w Suwałkach jest pan Rafał Luto. Kontakt z Inspektorem ochrony danych osobowych: poczta tradycyjna: ul. Mickiewicza 1, 16-400 Suwałki elektronicznie: [iod@um.suwalki.pl](mailto:iod@um.suwalki.pl); 2) Województwo Podlaskie reprezentowane przez Marszałka oraz Zarząd Województwa Podlaskiego, z siedzibą przy ul. M. Curie-Skłodowskiej 14, 15-097 Białystok, 085 – 66 54 549. Administrator wyznaczył Pana Roberta Kursę do pełnienia funkcji Inspektora Ochrony Danych Osobowych (IOD), z którym mogą Państwo kontaktować się pod adresem: poczta tradycyjna: ul. M. Curie-Skłodowskiej 14, 15-097 Białystok, elektronicznie: [iod@podlaskie.eu](mailto:iod@podlaskie.eu); tel +48 (85) 66 54 169. 2. Dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w związku z realizacją Programu Fundusze Europejskie dla Podlaskiego, w szczególności w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego ZP.271.61.2026 pn.: „Rozbudowa i przebudowa budynku dydaktycznego Zespołu Szkół Technicznych w Suwałkach”, prowadzonym w trybie podstawowym. 3. Dane osobowe będą przetwarzane w zakresie zgodnym z zapisami art. 87 ust. 1 ustawy z dnia 28 kwietnia 2022 r. o zasadach realizacji zadań finansowanych ze środków europejskich w perspektywie finansowej 2021 – 2027. Kategorie przetwarzanych danych osobowych wymienione są w art. 87 ust. 2 ww. ustawy. 4. Państwa dane osobowe będą przetwarzane w celach: rozliczania, realizacji obowiązków informacyjnych i promocyjnych oraz na potrzeby badań ewaluacyjnych, zarządzania, kontroli, audytu, monitorowania, sprawozdawczości i raportowania w ramach Programu. Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest obowiązek prawny ciążyący na administratorze (art. 6 ust. 1 lit. c) RODO) określony w: Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021 /1060 z dnia 24 czerwca 2021 r. ustanawiającym wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego Plus, Funduszu Spójności, Funduszu na rzecz Sprawiedliwej Transformacji i Europejskiego Funduszu Morskiego, Rybackiego i Akwakultury, a także przepisy finansowe na potrzeby tych funduszy oraz na potrzeby Funduszu Azylu, Migracji i Integracji, Funduszu Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Instrumentu Wsparcia Finansowego na rzecz Zarządzania Granicami i Polityki Wizowej, Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1057 24 czerwca 2021 r. ustanawiające Europejski Fundusz Społeczny Plus (EFS+) oraz uchylające rozporządzenie (UE) nr 1296/2013 (Dz. Urz. UE L 231 z 30.06.2021 str. 21, z późn. zm.) / Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1058 z dnia 24 czerwca 2021 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Funduszu Spójności, Ustawie z dnia 28 kwietnia 2022 r. o zasadach realizacji zadań finansowanych ze środków europejskich w perspektywie finansowej 2021-2027, Ustawie z 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego, Ustawie z 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych. 5. Podanie danych osobowych jest wymogiem ustawowym pozwalającym na realizację ww. celów, konsekwencją niepodania danych osobowych będzie brak możliwości realizacji umowy o dofinansowanie projektu w ramach FEdP 2021-2027. 6. Państwa dane osobowe mogą być udostępnione ekspertom zatrudnionym do realizacji zadań związanych z realizacją praw i obowiązków wynikających z umowy o dofinansowanie projektu albo decyzji o dofinansowaniu projektu, podmiotom świadczącym usługi pocztowe oraz innym podmiotom upoważnionym na podstawie przepisów prawa – odrębnym administratorom danych: a) Ministrowi właściwemu do spraw rozwoju regionalnego; b) Ministrowi właściwemu do spraw finansów publicznych; c) Instytucjom audytowym, w tym Szefowi Krajowej Administracji Skarbowej; d) Lokalnym Grupom Działania; e) Komisji Europejskiej. 7. Dane osobowe mogą być również udostępniane innym podmiotom na podstawie odrębnych umów powierzenia przetwarzania w określonym

zakresie, odpowiednio: a) podmiotom, którym zlecono wykonywanie zadań w FEdP 2021-2027 (podmioty wykonujące badania ewaluacyjne, podmioty wykonujące zadania z zakresu promocji); b) podmiotom świadczącym usługi IT; c) podmiotom świadczącym usługi związane z archiwizacją. 8. Dane osobowe nie będą przekazywane do państw trzecich oraz organizacji międzynarodowych. 9. Dane osobowe będą przechowywane przez okres wynikający z realizacji FEdP 2021-2027, tzn. okres realizacji projektu, zachowania trwałości oraz okres przechowywania dokumentacji dotyczącej projektu, wynikający z zapisów określonych szczegółowo w Rozporządzeniu Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych (Dz.U. 2011 nr 14 poz. 67). 10. Mają Państwo prawo żądania dostępu do treści swoich danych osobowych oraz prawo żądania ich niezwłocznego sprostowania, uzupełnienia lub ograniczenia przetwarzania, pod warunkiem zgodności takich żądań z przepisami prawa stanowiącymi obowiązek prawny Administratora do przetwarzania danych osobowych. 11. Mają Państwo prawo wniesienia skargi dotyczącej niezgodności przetwarzania danych osobowych do organu nadzorczego – Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (uodo.gov.pl) z siedzibą w Warszawie przy ul. Stawki 2). 12. Państwa dane osobowe nie będą wykorzystywane do zautomatyzowanego podejmowania decyzji ani profilowania, o którym mowa w art. 22 rozporządzenia o ochronie danych osobowych. 13. Obowiązek podania przez Wykonawcę danych osobowych jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp. 14. Osoba, której dane dotyczą posiada: – na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących; – na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych \*; – na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO \*\*. Wystąpienie z żądaniem nie ogranicza przetwarzania danych osobowych do czasu zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego; – prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa), gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO przy czym skorzystanie z ww. uprawnień nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą; 15. Nie przysługuje: – w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych; – prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO; – na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

----- \*

Wyjaśnienie: skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników. \*\* Wyjaśnienie: prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.

#### 5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Relevanta utbildnings- och yrkeskvalifikationer

Beskrivning av urvalskriterium: W celu potwierdzenia minimalnych zdolności technicznych i zawodowych, Wykonawcy winni udokumentować: b) dysponowanie osobami, które będą

uczestniczyć w wykonaniu zamówienia, legitymującymi się kwalifikacjami zawodowymi i doświadczeniem odpowiednim do funkcji, jaka zostanie im powierzona tj.: a. Kierownik budowy posiadający uprawnienia budowlane bez ograniczeń do kierowania robotami budowlanymi w specjalności konstrukcyjno - budowlanej, b. Kierownik robót posiadający uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie instalacji ciepłych wodociągowych i kanalizacyjnych, c. Kierownik robót posiadający uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych. Uprawnienia, o których mowa powyżej powinny być zgodne z ustawą z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2026 r. poz. 524 ze zm.) oraz rozporządzeniem Ministra Inwestycji i Rozwoju z dnia 29 kwietnia 2019 r. w sprawie przygotowania zawodowego do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. 2019 r. poz. 831). Dopuszcza się ważne, odpowiadające im uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów. W przypadku wykonawców zagranicznych dopuszcza się równoważne kwalifikacje zdobyte w innych państwach, na podstawie ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz. U. 2026 r. poz. 166).

Kriterium: Referenser på angivna arbeten

Beskrivning av urvalskriterium: W celu potwierdzenia minimalnych zdolności technicznych i zawodowych, Wykonawcy winni udokumentować: a) należyte wykonanie robót budowlanych w okresie ostatnich pięciu lat (liczy się wstecz od dnia w którym upływa termin składania ofert), a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie jednej roboty budowlanej polegającej na budowie, rozbudowie, przebudowie budynku o wartości minimum 1 500 000,00 zł. brutto.

#### 5.1.10. Tilldelningskriterier

**Kriterium:**

Typ: Pris

Beskrivning: Cena- 60%;  $C = (C_{\text{minimalna}}/C_{\text{badana}}) \times 60$  punktów, przy czym 1% odpowiada 1 pkt

**Kriterium:**

Typ: Kvalitet

Beskrivning: Ocenie podlega okres gwarancji i rękojmi w skali 0, 20, 40 - punktów, przy czym 1% odpowiada 1 pkt Przy obliczaniu liczby punktów w kryterium gwarancja i rękojnia (G) Zamawiający zastosuje następujące wyliczenie: - za okres udzielenia gwarancji i rękojmi wynoszący co najmniej 5 lat – 0 punktów, - za okres udzielenia gwarancji i rękojmi wynoszący co najmniej 6 pełnych lat – 20 punktów, - za okres udzielenia gwarancji i rękojmi wynoszący co najmniej 7 pełnych lat i więcej – 40 punktów Punkty będą przyznawane za pełne lata np. za gwarancję i rękojmię zaoferowaną przez Wykonawcę w wysokości 6 lat i 7 miesięcy – 20 punktów. Minimalny okres gwarancji i rękojmi wynosi 5 lat. Jeżeli Wykonawca w Formularzu ofertowym nie wskaże żadnego okresu gwarancji i rękojmi Zamawiający przyjmie, że oferuje on minimalny okres gwarancji i rękojmi wynoszący 5 lat i przyzna 0 pkt. Jeżeli Wykonawca w Formularzu ofertowym zadeklaruje okres gwarancji i rękojmi mniejszy niż 5 lat Zamawiający odrzuci jego ofertę jako niezgodną z warunkami zamówienia.

#### 5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-196947c8-3311-4021-bc27-ee48b98e1560>

#### 5.1.12. Upphandlingsvillkor

**Villkor för inlämning:**

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-196947c8-3311-4021-bc27-ee48b98e1560>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 10/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

**Information om offentlig anbudsöppning:**

Öppningsdatum: 10/07/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

**Kontraktsvillkor:**

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: nej

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zostały określone w istotnych postanowieniach umowy - załączniku nr 10 do SWZ. Termin płatności faktury do 30 dni.

**5.1.15. Metoder****Ramavtal:**

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

**Information om det dynamiska inköpssystemet:**

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

**5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning**

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: 1. Zgodnie z art. 505 ustawy Pzp. środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują Wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Środki ochrony prawnej nie przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu ani innemu podmiotowi, o którym mowa w ust. 1, pochodzącym z państw trzecich niebędących stronami umów międzynarodowych. 3. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 4. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 6. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1). 7.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, 8. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 9. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnosi się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym. 10. Pisma w formie pisemnej wnosi się za pośrednictwem operatora pocztowego, w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe, osobiście, za pośrednictwem pośłańca, a pisma w postaci elektronicznej wnosi się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, w tym na adres do doręczeń elektronicznych, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020 r. o doręczeniach elektronicznych. 11. Zgodnie z art. 524 ustawy Pzp. Zamawiający prześle niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni od daty otrzymania, kopię odwołania innym Wykonawcom uczestniczącym w postępowaniu o udzielenie zamówienia, a jeżeli odwołanie będzie dotyczyć treści ogłoszenia o zamówieniu lub dokumentów zamówienia, zamieści ją również na stronie internetowej prowadzonego postępowania, wzywając Wykonawców do przystąpienia do postępowania odwoławczego. 12. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 13. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy rozdziału 3 „Postępowania skargowego” nie stanowią inaczej. 14. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych. 15. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w polskiej placówce pocztowej operatora pocztowego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe albo w placówce podmiotu zajmującego się doręczaniem korespondencji na terytorium innego niż Rzeczpospolita Polska państwa członkowskiego Unii Europejskiej, Konfederacji Szwajcarskiej albo państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) - strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym albo wysłanie jej na adres do doręczeń elektronicznych, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020 r. o doręczeniach elektronicznych, jest równoznaczne z jej wniesieniem. 16. Od wyroku sądu lub postanowienia kończącego postępowanie w sprawie przysługuje skarga kasacyjna do Sądu Najwyższego.

## 8. Organisationer

---

### 8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Miasto Suwałki  
Registreringsnummer: 790671030  
Postadress: ul. Mickiewicza 1  
Ort: Suwałki  
Postnummer: 16-400  
Del av land (NUTS): Suwalski (PL843)  
Land: Polen  
Kontaktpunkt: Wydział Zamówień Publicznych  
E-postadress: [wbaranowska@um.suwalki.pl](mailto:wbaranowska@um.suwalki.pl)

Tfn: 875628092

Webbadress: [https://bip.um.suwalki.pl/Przetargi\\_sekcja/tryb-podstawowy-i-przetargi-w-2026-r/](https://bip.um.suwalki.pl/Przetargi_sekcja/tryb-podstawowy-i-przetargi-w-2026-r/)

Ändpunkt för meddelandeutväxling (URL): <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-196947c8-3311-4021-bc27-ee48b98e1560>

Köparprofil: [https://bip.um.suwalki.pl/Przetargi\\_sekcja/tryb-podstawowy-i-przetargi-w-2026-r/](https://bip.um.suwalki.pl/Przetargi_sekcja/tryb-podstawowy-i-przetargi-w-2026-r/)

**Den här organisationens roller:**

Upphandlare

**8.1. ORG-0003**

Officiellt namn: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreringsnummer: 790011345

Postadress: ul. Postępu 17a

Ort: Warszawa

Postnummer: 02-676

Del av land (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Kontaktpunkt: Sekretariat Biura Odwołań

E-postadress: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Tfn: 224587801

Webbadress: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Ändpunkt för meddelandeutväxling (URL): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/odwolanie-do-krajowej-izby-odwolawczej/UZP>

**Den här organisationens roller:**

Prövningsorganisation

**8.1. ORG-0000**

Officiellt namn: Publications Office of the European Union

Registreringsnummer: PUBL

Ort: Luxembourg

Postnummer: 2417

Del av land (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-postadress: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Tfn: +352 29291

Webbadress: <https://op.europa.eu>

**Den här organisationens roller:**

TED eSender

## 10. Ändring

---

Version av det föregående meddelandet som ska ändras

:

388718-2026

Huvudskälet till ändringen

:

Rättelse av utgivaren

Beskrivning

:

Zmiana terminu składania ofert z dnia 07.07.2026 r. godz. 9.00 na dzień 10.07.2026 r. godz. 9,00; zmiana terminu otwarcia ofert z dnia 07.07.2026 r. godz. 9.30 na dzień 10.07.2026 r. godz. 9.30.

## Information om meddelandet

---

Identifierare/version för meddelandet: dc863b88-7af4-4b17-86e4-22001a74038e - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 11/06/2026 10:54:42 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: polska

Meddelandets publiceringsnummer: 403002-2026

EUT S-nummer: 112/2026

Publiceringsdatum: 12/06/2026